

Kuwait 10/9/2015

Dear Parents,

I, Ms. Ahlam Khatab Al Mutawaa, School Director, am pleased to welcome you and take this opportunity to introduce myself and the school administration, who provide an academic and educational atmosphere for our students.

I am a Kuwaiti national and have a Bachelor's degree in Law, a Master's in Education, Supervision and Administration, and a Curriculum and School Management Diploma. PHD in Self-Development. I have been the director of Arab American Bilingual Academy since 1997, when Mr. Mubarak Al Mutawa, Attorney at Law, established the school for the purpose of merging the Arab Civilization and the English language.

I believe that in order to impart a good education, cooperation between school and home is extremely important. Therefore, Saturday I am an Educational Consultant, and from Sunday till Thursday I am doing Administrative work and meeting with students. I receive parents in my office on Wednesday , every week in order to deal with the educational, psychological and behavioral / progress of my students. These appointments are to be coordinated with Ms. Neveen, my executive secretary (Ext. 106).

Any financial issues must be discussed with the Accounts Department, and any student's problems with our specialists.

I would appreciate your support with the following:

1. At home please make sure your child does their homework.
2. Help your child get organized for school, perhaps the night before.
3. Make sure your child has enough sleep.
4. Breakfast is important if your child is to be an efficient learner.
5. Pack healthy lunch including a drink-the best is milk, or juice, fruit and sandwich. Please no chocolate, or candy. Also make sure your child brings a snack-fruits are best.
6. Keep toys and the mobile at home. Things brought to school may get broken or lost. Otherwise will be forfeited to the end of the year.
7. School is not responsible for the loss of books where each student has his/her own safe.
8. Prayer is mandatory in school; please comply with the appropriate dress code for prayer (ablutions and slippers).
9. Please make arrangements to have your child picked up on time at the end of the school day. Teachers are available only for 30 minutes after the last bell.
10. In case if there is a family or health problem, inform the nurse and the specialist.
11. Trips and activities are an integral part of promoting confidence and poll among students; students should participate in all school activities as these are also given participation grades.
12. The students must comply with the school uniform.
13. Student's Tardiness to the morning assembly affects participation & behavior points.
14. The quizzes will be scheduled weekly for each subject as follows:

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday
Arabic, Social Studies, Computer	English	Islamic, French	Science	Math

Technical Issues:

If there are any questions in the following matters, please refer to the heads of the departments, as given in the chart below. Please refer to the Director only as a final resort.

- Technical matters relating to the scientific subjects.
- Academic weakness among students.
- Teacher performance, or any query related to the teacher.

Subject	Class	Teacher Name	Date / Time
ENGLISH- MATH – SCIENCE	Pre KG - KG 2	Ms.Asmaa + Maria	Thursday (1:15 -2:00 pm)
ENGLISH	Gr. 1-5	Ms. Maria	Tuesday (10:30 – 12:00 pm)
ENGLISH	Gr. 6-8	Ms. Stephanie	Thursday (10:00-10:30 pm)
ENGLISH	Gr. 9-12	Ms.Asha	Thursday (10:00-10:30 pm)
SCIENCE	Gr.1- 4	Ms.Mussarat	Thursday (1:15 -2:00 pm)
SCIENCE	Gr. 5-8	Ms.Rasha	Thursday (1:15 -2:00 pm)
SCIENCE	Gr. 9 - 12	MS. HOREYA & Ms.Mussarat	Thursday (1:15 -2:00 pm)
Chemistry	10	Ms. Mussarat	Thursday (1:15 -2:00 pm)
Physics	11	Ms. Horeya +Hana	Thursday (1:15 -2:00 pm)
MATH	Gr. 1- 4	Ms. Rasha	Thursday (1:15 -2:00 pm)
MATH	Gr. 5-8	Ms. Wafa + Abeer Refaat .	Thursday (1:15 -2:00 pm)
MATH	Gr. 9-12	Ms.Eman.M	Thursday (1:15 -2:00 pm)
ARABIC	KG - 8	Ms. FAKHREYAH	Thursday (1:15 -2:00 pm)
ARABIC	9-12	MS. NOOR	Thursday (1:15 -2:00 pm)
ISLAMIC	1-5	Ms. ROLA	Wednesday (1:15 -2:00 pm)
ISLAMIC	6-9	Mr. FUAD	Thursday (10:00 – 10:30 am)
ISLAMIC	10-12	Mr. ISMAEEL	Sunday (9:45 – 11:15 am)
SOCIAL STUDIES	1-10	Ms. MALAK	Wednesday (1:15- 2:00 pm)
P.E	1-12(Boys)	Mr. SALAH	Thursday (1:15 -2:00 pm)
P.E	1-12 (Girls)	Ms. RASHA	Thursday (12:30 -1:00 pm)
COMPUTER	1-5	Mr.Anas+ Mr. Hammad	Thursday (11:30 -12:00 pm)
COMPUTER	6-12	Mr. Anas	Thursday (12:30 -1:00 pm)
ISLAMIC WORLD HISTORY	11-12	Ms.Asha	Thursday (1:15 -2:00 pm)
SPECIAL NEED	S/N	Mr. AHMED	Thursday (1:15 -2:00 pm)

Behavior & Discipline:

If there is any inquiry about the students in the following matters, please refer to:

Psychologist: Ms. Rand (Bachelor in Psychology) from KG –Gr.8 & Ms. Hanan (Bachelor in Psychology)and Mr.Salah from Gr.9 – 12 boys , Ms. Doaa and Ms.Mai (Bachelor in Psychology) from Gr.9 – 12 girls .

- Students' behavior: Ms. Maha will be maintaining a record of the students' behavior, suspension, absentees and tardiness. In the beginning of October the student must take his/her password to access his/her record and parents should the progress of the students through email.
- She will also ensuring that students are in school uniform.
- Parents must ensure that their son/daughter abide by the school rules and regulations and review the disciplinary list, which includes the school uniform.

Medical excuse and additional material:

See Ms. Noor Rohy, Supervisor Administration (Bachelor in Arabic Language) extension: 107, in the following matters:

- If you request a medical paper (Note that the Director has the right to refuse the medical excuse, due her knowledge of the student's conduct and behavior within the school).
- Inquiry about the school schedule.
- Inquiry about the grade 12 GPA.
- If your want to register for additional subjects in order to raise your child's academic level, you must have approval from the Director.
- If the parents wish to meet the supervisor, the meeting should be at the end of the school day.

Homework System:

Ms. Maha, during the school day, is responsible for: entering the study plan, homework and exams schedule according to the PIN for each student for all subjects.

- Mr. Foad will be responsible for following the year book, students photograph, graduation and International day for all grades, except high school.

Public Relations Ms. Hanan Rajeh (104):

- General supervision.

School Nurse (105): (Maintenance & Health)

- Suggestion on air conditioners or any technical problem.
- Activities, concerts, and trips.
- If there are any special health cases, please inform Ms. Fatma, the school nurse.
- Heath files for new students should be handed over to the nurse Fatma.
- Overseeing the cleanliness of school facilities.

Educational Guide Ms. Salwa Ghanayem (118):

- Link with universities and registration for SAT-TOFEL,
- Arranging trips (international – scientific)
- School volunteer activities: If you wish to participate in any volunteer activity.
- Organizing the grade 12 graduation ceremony.
- School Accreditation.
- If there is any question regarding the inclusion students, (students need, curriculum, and follow up concerning scores).
- If your son/daughter has an educational or psychological problem, refer to Ms. Salwa, with the coordinator and the specialist, and then inform the Director.

Registration and transferring:

- For new students registration please see Ms. Roba for grades KG – 5 extension (121).
- For new students & special need registration please see Ms. Rana for grades 6,7,& 8 (ext. 115).
- For new students registration please see Ms. Amal for grades 9,10,11 &12. (ext.102)
- Transfer students to and from AABA, and complete the registration procedures please see Ms. Fatma Herzallah.
- Old certificates and replacement please see Ms. Fatma Herzallah and Ms. Maha.

Special Needs Department:

- Any inquiry or complaint relating to the special needs students please see Mr. Ahmed Al Bustanje and then inform the Director.
- For transportation issue, contact Mr.Alaa (mobile : 22842007)& Mr.Hamad (mobile: 66790508), for registration, and more information, complain.....

Account Department:

- For financial matters of tuition, books or school uniform, please see the accountant Ms. Yasmin.
- For bus registration, please see the accountant, Ms. Yasmin.
- If you feel that your son/daughter suffers from slow learning, please see Mr. Ahmed Al Bustanje.
- The school website is: www.aaba.edu.kw, & Jordan branch is: www.uca.edu.jo you can enter the student program and through it communication between the school, parents, and students. For the user name and password for your son/daughter, please see Ms. Maha Nimer.
- You can contact the school thorough the following email, admin@aaba.edu.kw.
- Attachments: (School Calendar, Discipline List and School Mission and Vision).
- For Bus registration, or any compliant see Mr. Alaa : 55842007 & Mr.Hamad: 66790508

Thank you for your cooperation,

The School Director,
Ms. Ahlam Khatab

تحية طيبة وكلام واثم بخير،،،

يسرني الترحيب بكم أنا أحلام خطاب المطوع مديرة المدرسة . ويطيب لي أيضا التعريف بنفسي وبالهئية الإدارية القائمة على توفير الجو الأكاديمي والتربوي لطلبتنا.
الأستاذة أحلام خطاب المطوع كويتية الجنسية، بكالوريوس حقوق " ماجستير إدارة المعاهد والمدارس والمناهج/امريكا" ودبلوم في الإدارة المدرسية و دكتوراه في تنمية الذات (إدارة الذات) ، مؤسسة للأكاديمية العربية الأمريكية منذ 1993 عندما قام المحامي مبارك المطوع بتأسيسها بغرض دمج الحضارة العربية والثقافة الأجنبية كلغة فقط . ومديرة من سنة 1997

وانطلاقا من مبدأ أهمية التعاون بين البيت والمدرسة أوضح لكم جدول أعمالى اليومى: السبت استشارات تربوية (مواعيد في مكتب خاص) ،من الأحد – للخميس أعمال إدارية ولقاءات بالطلبة ما عدا الأربعاء لقاءات مع الأهالي لأغراض تربوية ،سلوكية ونفسية فقط . وذلك لرفع مستوى أبنائنا الطلبة أكاديميا . وذلك بتنسيق موعد مسبق مع السيدة/نيفين سكرتيرة السيدة/أحلام. داخلي (106)

"علما بأن الأمور المالية من اختصاص المحاسبة فقط ومشاكل الطلبة المعقدة عند الأخصائيين " نحن هنا في أكاديميتنا نهتم بخلق بيئة مناسبة مبدعة مشجعة لأبنائكم حتى يشعروا بالأمان والسعادة وهي فرصه لابنكم/ابنتكم لكي يتعلم أكثر وأكثر. ونوفر بيئة سليمة في ضوء العادات والتقاليد المتبعة في دولتنا الحبيبة ليسموا أبنائنا بأخلاق حميدة.

كما نرجو منكم التعاون معنا في توفير الآتى:-

1. يجب التأكد من أن ابنكم/ابنتكم يقومون بالفروض المنزلية يوميا.
2. مساعدة أبنائكم على الترتيب والانتظام كل ليلة قبل الذهاب للمدرسة.
3. التأكد من أن الطفل يأخذ قسطا كافيا من النوم وعدم سهره مما يؤثر سلبيا على دراسته خاصة في ساعات الدراسة الأولى.
4. وجبة الإفطار مهمة لتحصيل أداء عالي.
5. إرفاق وجبة غذاء صحية مع الطفل تحتوي على مشروب (بفضل الحليب أو العصير) وفاكهة وسندويشات ولا يسمح بالشكولاته أو الحلويات فالفواكه تكون بديل مفيد.
6. الاحتفاظ بالألعاب والهواتف في البيت ولا يسمح بها داخل الصف فهي عرضة للكسر أو فقدان، وسوف يتم مصادرتها لنهاية العام .
7. المدرسة غير مسؤولة عن فقدان الكتب حيث لكل طالب خزانه خاصة.
8. صلاة الظهر إجبارية في المدرسة، نرجو التقيد بالزى المناسب للصلاة (ونعال الوضوء).
9. التقيد بوقت الانصراف مباشرة بعد دق الجرس حيث أن الانتظار فقط 30 دقيقة.
10. في حال وجود مشاكل عائلية أو صحية مراجعة الأخصائي والممرضة.
11. الرحلات والأنشطة جزء لا يتجزأ من تعزيز الثقة والاستطلاع لدى الطلبة فلا يجوز حرمان الطالب منها كما إنها تدخل في احتساب درجات أعمال السنة.
12. الزى المدرسي أساسي ويمنع خلافه.
13. تأخير الطالب عن الطابور والحصة الأولى يؤثر سلبا على درجات الحضور والسلوك .

14.الإمتحانات في المدرسة على مدار الأسبوع كالاتى:-

الأحد	الاثنين	الثلاثاء	الأربعاء	الخميس
اللغة العربية – الإجتماعيات – الكمبيوتر	اللغة الإنجليزية	التربية الإسلامية – اللغة الفرنسية	العلوم	الرياضيات

الأمور الفنية :
في حالة وجود أي تساؤل فني في الأمور التالية يرجى مراجعة رؤساء الأقسام ضمن الجدول الزمني الآتي ومن ثم يتم
العرض على مديرة المدرسة كحل أخير:-
❖ الأمور الفنية المتعلقة بالمادة العلمية.
❖ الضعف الأكاديمي لدى الطلبة.
❖ أداء المدرس أو أي تساؤل آخر يتعلق بالمدرسين.

Subject	Class	Teacher Name	Date / Time
ENGLISH- MATH – SCIENCE	Pre KG - KG 2	Ms.Asmaa + Ms. Maria	Thursday (1:15 -2:00 pm)
ENGLISH	Gr. 1-5	Ms. Maria	Tuesday (10:30 – 12:00 pm)
ENGLISH	Gr. 6-8	Ms. Stephanie	Thursday (10:00-10:30 pm)
ENGLISH	Gr. 9-12	Ms.Asha	Thursday (10:00-10:30 pm)
SCIENCE	Gr.1- 4	Ms.Mussarat	Thursday (1:15 -2:00 pm)
SCIENCE	Gr. 5-8	Ms.Rasha	Thursday (1:15 -2:00 pm)
SCIENCE	Gr. 9 - 12	MS. Horeya & Ms.Mussarat	Thursday (1:15 -2:00 pm)
Physics	11	Ms. Horeya + Hana	Thursday (1:15 -2:00 pm)
Chemistry	10	Ms. Mussarat	Thursday (1:15 -2:00 pm)
MATH	Gr. 1- 4	Ms. Rasha	Thursday (1:15 -2:00 pm)
MATH	Gr. 5-8	Ms.Wafaa + Abeer Refaat .	Thursday (1:15 -2:00 pm)
MATH	Gr. 9-12	Ms.Eman.M	Thursday (1:15 -2:00 pm)
ARABIC	KG - 8	Ms. FAKHREYAH	Thursday (1:15 -2:00 pm)
ARABIC	9-12	MS. NOOR	Thursday (1:15 -2:00 pm)
ISLAMIC	1-5	Ms. ROLA	Wednesday (1:15 -2:00 pm)
ISLAMIC	6-9	Mr. FUAD	Thursday (10:00 – 10:30 am)
ISLAMIC	10-12	Mr. ISMAEEL	Sunday (9:45 – 11:15 am)
SOCIAL STUDIES	1-10	Ms. MALAK	Wednesday (1:15- 2:00 pm)
P.E	1-12(Boys)	Mr. SALAH	Thursday (1:15 -2:00 pm)
P.E	1-12 (Girls)	Ms. RASHA	Thursday (12:30 -1:00 pm)
COMPUTER	1-5	Mr.Anas+ Mr. Hamaad	Thursday (11:30 -12:00 pm)
COMPUTER	6-12	Mr. Anas	Thursday (12:30 -1:00 pm)
ISLAMIC WORLD HISTORY	11-12	Ms.Asha	Thursday (1:15 -2:00 pm)
SPECIAL NEED	S/N	Mr. AHMED	Thursday (1:15 -2:00 pm)

السلوك والالتزام :-

في حالة وجود أي تساؤل عن سلوك والتزام الطالب في الأمور التالية يرجى مراجعة

الأخصائية الاجتماعية :- أ. رند (بكالوريوس علم نفس) للصفوف من K-Gr.8 وأ.حنان (بكالوريوس علم نفس) وأستاذ صلاح للصفوف Gr.9-12B وأ.دعاء وأ. مي (بكالوريوس علم نفس) للصفوف Gr.9-12G .

- ❖ سلوك الطلبة ستقوم السيدة مها بإدخال سلوك الطالب وحالات الفصل والغياب والتأخير على برنامج الطالب. لذلك يجب التوجه في بداية شهر 10 لاستلام الرقم السري لكل طالب. وعلى كل ولي أمر متابعة أبناءه عن طريق الإيميل للضرورة .
- ❖ الحضور المبكر للمدرسة والتأخير .
- ❖ الالتزام بالزي المدرسي.
- ❖ يجب على ولي الأمر الحرص على التزام الطالب بنظام وقوانين الزي المدرسي وباقي النظم ومراجعة لائحة السلوك والعقاب للمدرسة داخل المدرسة أو عبر البريد الإلكتروني .

العدر الطبي والمواد الإضافية :-

مراجعة المشرفة الإدارية أنور العقيلي (بكالوريوس لغة عربية) داخلي (107) في الأمور التالية:-

- ❖ في حالة الرغبة بأخذ ورقة طبية . (كما ننوه أنه من حق مديرة المدرسة عدم الأخذ بالورقة الطبية نظرا لمعرفةها بظروف الطلبة وسلوكهم داخل المدرسة) .
- ❖ الاستفسار عن الجداول المدرسية.
- ❖ الاستفسار عن المعدل التراكمي لطلاب الرابع الثانوي من الساعة 1:00 – الساعة 2:00 . (الخميس فقط وبعد مضي نصف عام دراسي – أي شهر فبراير)
- ❖ في حالة الرغبة بتسجيل مواد إضافية لرفع مستوى الطالب الأكاديمي. وذلك بعد عرض الموضوع على مديرة المدرسة وموافقتها الخطية.
- ❖ في حال رغبة ولي الأمر بمقابلة المشرفة يجب الحضور مع نهاية الدوام حيث لا يوجد متسع من الوقت أثناء الدوام الرسمي .
- ❖ لا يجوز لأي ولي أمر التفاوض على أي دروس خصوصية مع المعلمين مما يعرضهم للمساءلة القانونية ، حيث لا تؤمن إدارة المدرسة بالدروس الخصوصية ويقع عبء التأسيس علينا بالتعاون معكم.

نظام حل الواجبات :-

- ❖ إدخال الخطة الدراسية والواجبات ومواعيد الامتحانات بحسب الرقم السري لكل طالب تقوم به السيدة/ مها وذلك لجميع المواد
- ❖ يكلف السيد /فؤاد بمتابعة الكتاب السنوي – تصوير الطلبة –حفل التخرج واليوم العالمي لكل الصفوف.

العلاقات العامة (أ. حنان راجح) داخلي 104:-

❖ إشراف عام

ممرضة المدرسة :-

- ❖ مقترحات بشأن تكييف أو أي أعطال فنية والأمور الصحية . (كل أعمال الصيانة والصحة بالمدرسة)
- ❖ الأنشطة والحفلات والرحلات.
- ❖ في حالة وجود حالات صحية خاصة يرجى إبلاغ الممرضة فاطمة (داخلي 105).
- ❖ الملفات الصحية للطلاب الجدد تسلم للممرضة فاطمة.
- ❖ الإشراف على نظافة مرافق المدرسة.

المرشد التربوي (أ.سلوى غنايم) داخلي 118 :-

- ❖ الربط مع الجامعات والتسجيل . (سات – توفل) . أو وجود استفسار بخصوص مواد الدمج. (كل خميس من الساعة 1:00 – الساعة 2:00) يبدأ برنامج تسجيل الجامعات بشهر 2 ،لذا لن يتم عمل مواعيد قبل هذا التاريخ.
- ❖ تنسيق الرحلات (العالمية – العلمية) .
- ❖ الأنشطة المدرسية التطوعية(في حال رغبتكم بالمشاركة في أي نشاط مدرسي).
- ❖ تنظيم حفل تخرج الصف الثاني عشر(في حال رغبتكم بالمشاركة).
- ❖ الاعتراف الدولي للمدرسة.
- ❖ في حال وجود مشاكل تربوية أو نفسية مع الطالب مراجعة السيدة سلوى داخلي (118) مع رئيس القسم والأخصائي لمعالجته ثم عرضه على مديرة المدرسة.

التسجيل والنقل:-

- ❖ لتسجيل الطلبة الجدد مراجعة السيدة/ ربي للصفوف من KG-5(داخلي121)
- ❖ لتسجيل الطلبة الجدد للصفوف 6+7 والاحتياجات الخاصة مراجعة السيدة/رنا (داخلي 115)
- ❖ لتسجيل الطلبة الجدد مراجعة السيدة /أمل للصفوف من 8-12 (داخلي102)
- ❖ نقل الطلبة من وإلى الأكاديمية ،وإكمال إجراءات التسجيل مراجعة السيدة/ فاطمة حرز الله.
- ❖ كل ما يتعلق بالشهادات القديمة وبدل فاقد مراجعة فاطمة حرز الله والسيدة مها.
- ❖ الباصات مراجعة السيد/ علاء 55842007 والسيد/ حماد هاتف رقم :- 66790508

قسم الاحتياجات الخاصة:-

- ❖ عمل مقابلات لطلبة الاحتياجات الخاصة، وأي استفسار أو شكوى تتعلق بطلاب الاحتياجات الخاصة مراجعة الأستاذ/أحمد البستنجي لعرضها على مديرة المدرسة .
 - ❖ نرجو من كل ولي أمر يشعر بأن ابنه أو ابنته يعاني من بطء تعلم أو ما شابه . مراجعة السيد/ أحمد البستنجي.
- المحاسبة :-

- ❖ لمراجعة الأمور المالية من أقساط أو رسوم دراسية أو كتب أو زي مدرسي يرجى مراجعة المحاسبة ياسمين (داخلي 103) .
- ❖ في حالة الرغبة بالتسجيل في الباصات يرجى مراجعة المحاسبة ياسمين.
- ❖ متابعة تسجيل الباصات ذهابا وايابا، او في حال وجود مشاكل في الباصات مراجعة السيد حماد على رقم: 66790508

- ❖ الموقع الإلكتروني الخاص بالمدرسة : www.aaba.edu.kw . وفرع الأردن

www.uca.edu.jo

يمكنكم الدخول على برنامج طالب والذي من خلاله يحدث التواصل بين المدرسة وأولياء الأمور والطلبة . وللحصول على اسم المستخدم وكلمة السر الخاص بابتكم /ابتكم يرجى مراجعة السيدة/مها نمر.

ويمكنكم مراسلة المدرسة على البريد الإلكتروني admin@aaba.edu.kw

- ❖ مرفقات :- (التقويم السنوي – لائحة النظام المدرسي والعقوبات – صورة من رسالة وأهداف المدرسة) .

شاكرينكم لحسن تعاونكم معنا...

مديرة المدرسة
د.أحلام خطاب

